

CHAPITRE 5. — *La plate-forme eHealth*

Art. 60. L'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié par les arrêtés royaux du 8 avril 2002, du 23 avril 2002, du 29 avril 2002, du 10 décembre 2002, du 11 juillet 2003, du 2 octobre 2003, du 7 octobre 2003, du 9 octobre 2003 et du 23 janvier 2004, est complété par l'alinéa suivant :

« Pour l'application du présent arrêté royal et de ses arrêtés d'exécution, la plate-forme eHealth, visée dans la loi du 21 août 2008 relative à l'institution et à l'organisation de la plate-forme eHealth, est également une institution publique de sécurité sociale, conformément à l'article 2 de ladite loi. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de l'Intégration sociale,

Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

—————
Note

Documents de la Chambre des représentants :

52-2172 — 2008/2009 : N° 1 : Projet de loi. — N°s 2 et 3 : Amendements. — N° 4 : Rapport.

52-2172 — 2009-2010 :

N° 5 : Texte adopté par la commission. — N° 6 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 12 novembre 2009.

Documents des Sénats :

4-1494 — 2009/2010 :

N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

HOOFDSTUK 5. — *Het eHealth-platform*

Art. 60. Artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 april 2002, 23 april 2002, 29 april 2002, 10 december 2002, 11 juli 2003, 2 oktober 2003, 7 oktober 2003, 9 oktober 2003 en 23 januari 2004, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Voor de toepassing van dit koninklijk besluit en de besluiten tot uitvoering ervan is het eHealth-platform, bedoeld in de wet van 21 augustus 2008 houdende oprichting en organisatie van het eHealth-platform, eveneens een openbare instelling van sociale zekerheid, overeenkomstig artikel 2 van laatstgenoemde wet. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 december 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Maatschappelijke integratie

Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

—————
Nota

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

52-2172 — 2008/2009 : Nr. 1 : Wetsontwerp. — Nrs. 2 en 3 : Amendementen. — Nr. 4 : Verslag.

52-2172 — 2009-2010 :

Nr. 5 : Tekst aangenomen door de commissie. — Nr. 6 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat. Integraal Verslag : 12 november 2009.

Stukken van de Senaat :

4-1494 — 2009/2010 :

Nr.1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 4227

[C — 2009/03491]

30 DECEMBRE 2009. — Arrêté royal fixant la définition et les conditions auxquelles doit répondre un système de caisse enregistreuse dans le secteur horeca

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, l'article 53octies, § 1^{er}, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par les lois des 28 janvier 2004 et 26 novembre 2009 et l'article 54, remplacé par la loi du 28 décembre 1992;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 30 novembre 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 décembre 2009;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 4227

[C — 2009/03491]

30 DECEMBER 2009. — Koninklijk besluit tot het bepalen van de definitie en de voorwaarden waaraan een geregistreerd kassasysteem in de horecasector moet voldoen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, artikel 53octies, § 1, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wetten van 28 januari 2004 en 26 november 2009 en artikel 54, vervangen bij de wet van 28 december 1992;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 30 november 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 december 2009;

Vu l'urgence motivée par le fait que :

- le présent projet établit les changements nécessaires pour l'introduction d'un taux réduit dans le secteur des restaurants et de la restauration;

- ces mesures doivent entrer en vigueur au 1^{er} janvier 2010;

- les différents prestataires de services et autres opérateurs économiques ainsi que leurs clients doivent être informés sans délai de ces modifications;

- dès lors cet arrêté doit être pris d'urgence;

Vu l'avis n° 47.558/1 du Conseil d'Etat, donné le 10 décembre 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Premier Ministre, du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Secrétaire d'Etat à la Coordination de la lutte contre la fraude,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Par système de caisse enregistreuse on entend toute caisse enregistreuse électronique, le terminal comprenant le logiciel de caisse, l'ordinateur comprenant le logiciel de caisse ou tout autre appareil similaire, utilisé pour l'enregistrement des opérations à la sortie.

Art. 2. Le système de caisse enregistreuse doit répondre aux exigences techniques minimales suivantes et offrir les garanties suivantes :

1. l'inaltérabilité des données introduites, depuis l'introduction dans la caisse enregistreuse jusqu'au terme du délai de conservation légal;

2. la conservation de toutes les données introduites, simultanément à l'établissement d'un ticket de caisse valant facture simplifiée au sens de l'article 13bis de l'arrêté royal n° 1 du 29 décembre 1992, dans un journal électronique ou fichier-journal; celui-ci conserve également toute modification apportée au logiciel ou aux paramètres du programme et toute utilisation de fonctionnalités spécifiques;

3. la possibilité de contrôle par les agents de l'administration qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions;

4. l'obligation d'un contenu minimum du ticket de caisse déterminé comme suite :

a) la dénomination complète « ticket de caisse T.V.A. »;

b) la date et l'heure de délivrance du ticket de caisse;

c) le numéro d'ordre du ticket de caisse, provenant d'une série ininterrompue;

d) l'identification du prestataire assujéti, par son nom ou dénomination sociale, son adresse et son numéro d'identification à la T.V.A. visé à l'article 50 du Code de la T.V.A.;

e) l'identification du utilisateur;

f) l'identification du type de services rendus ainsi que leur prix;

g) le montant de la taxe due et les données permettant de le calculer;

h) la ristourne et les montants rendus;

i) l'identification de la caisse/du terminal;

j) l'algorithme calculé sur base des indications reprises aux points précités a) à i);

5. l'obligation d'établir un rapport financier journalier et un rapport utilisateur journalier reprenant les ventes et l'utilisation des autres fonctionnalités de la caisse pendant la période d'ouverture (rapports Z);

6. l'enregistrement obligatoire de toutes les prestations de services simulées effectuées dans le cadre d'une exercice de formation;

7. être équipé d'un module qui enregistre les données pertinentes des tickets de caisse de façon inaltérable et sécurisée et les transforme en un algorithme, ainsi que d'autres données éventuelles de contrôle imprimées sur le ticket de caisse et accessibles pour les agents de contrôle.

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door het feit dat:

- dit ontwerp de wijzigingen invoert welke noodzakelijk zijn voor de invoering van een verlaagd tarief voor restaurant- en cateringdiensten;

- deze maatregelen in werking moeten treden op 1 januari 2010;

- de verschillende dienstverrichters en andere economische actoren alsook hun klanten onverwijld op de hoogte moeten worden gebracht van deze wijzigingen;

- dit besluit derhalve dringend moet worden genomen;

Gelet op advies nr. 47.558/1 van de Raad van State, gegeven op 10 december 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Eerste Minister, van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en de Staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onder een geregistreerd kassasysteem wordt verstaan het elektronische kasregister, de terminal met kassasoftware, de computer met kassasoftware of gelijk welk ander gelijkaardig apparaat, dat gebruikt wordt voor de registratie van uitgaande handelingen.

Art. 2. Het geregistreerd kassasysteem dient te voldoen aan volgende minimale technische vereisten en dient volgende waarborgen te bieden :

1. de onveranderlijkheid van de ingebrachte gegevens, vanaf het moment van invoer in het kassasysteem tot op het einde van de wettelijke bewaartermijnen;

2. de bewaring van alle ingebrachte gegevens, gelijktijdig met de aanmaak van het kasticket dat geldt als vereenvoudigde factuur overeenkomstig artikel 13bis van het koninklijk besluit nr. 1 van 29 december 1992, in een elektronisch journaal of journaalbestand; dit bevat tevens elke wijziging van de software of programmaparameters en elk gebruik van specifieke functionaliteiten;

3. de mogelijkheid tot controle door de ambtenaren van de administratie die de belasting over de toegevoegde waarde onder haar bevoegdheid heeft;

4. een minimum verplichte inhoud van het kasticket bepaald als volgt :

a) de volledige benaming «BTW-kasticket»;

b) de datum en het uur van de uitreiking van kasticket;

c) het volgnummer van het kasticket, genomen uit een ononderbroken reeks;

d) de identificatie van de belastingplichtige dienstverrichter, door vermelding van zijn naam of maatschappelijke benaming, zijn adres en zijn in artikel 50 van het BTW-Wetboek bedoeld identificatienummer;

e) de identificatie van de gebruiker;

f) de aard en de prijs van de verstrekte diensten;

g) het bedrag van de verschuldigde belasting en de gegevens aan de hand waarvan dat bedrag kan worden berekend;

h) de korting en teruggegeven bedragen;

i) de identificatie van de kassa/terminal;

j) het algoritme berekend op basis van de vermeldingen opgenomen in de voorgaande punten a) tot en met i);

5. een verplichte aanmaak van een dagelijks financieel rapport en een dagelijks gebruiker rapport die de verkopen en het gebruik van de andere functionaliteiten van de kassa tijdens deze openingsperiode samenvatten (Z-rapporten);

6. een verplichte registratie van alle gesimuleerde dienstprestaties uitgevoerd in het kader van een vorming;

7. uitgerust zijn met een module, die op onveranderlijke en beveiligde wijze, relevante data van de kastickets opslaat en verwerkt tot een algoritme en eventuele andere controlegegevens die worden afgedrukt op het kasticket en die toegankelijk zijn voor de controleambtenaren.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Art. 4. Notre Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donnée à Châteauneuf-de-Grasse, le 30 décembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

Y. LETERME

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

D. REYNDEERS

Le Secrétaire d'Etat à la Coordination de la lutte contre la fraude,

C. DEVLIES

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2010.

Art. 4. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Financiën behoren is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 30 december 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

Y. LETERME

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

D. REYNDEERS

De Staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding,

C. DEVLIES

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 4228

[C — 2009/03494]

30 DECEMBRE 2009. — Arrêté royal portant exécution de l'article 420 de la loi-programme du 27 décembre 2004

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 420, § 3, *a*), de la loi-programme du 27 décembre 2004, modifié par l'article 162 de la loi-programme du 23 décembre 2009, fixe pour les années 2010 et 2011, le montant maximum d'augmentation du taux du droit d'accise spécial sur le gasoil des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49.

L'article 420, § 3, *b*), de la loi-programme du 27 décembre 2004 prévoit que le taux du droit d'accise spécial sera augmenté à partir de la première et lors de chaque diminution de prix maximum fixée par le contrat programme relatif à un régime des prix de vente des produits pétroliers conclu entre l'Etat belge et le secteur pétrolier, en tenant compte à chaque fois du fait que la hausse du droit d'accise spécial ne peut correspondre qu'à la moitié de la baisse de ces prix hors T.V.A. du produit directeur repris au contrat programme, étant entendu que l'augmentation annuelle ne peut dépasser le montant fixé à l'article 420, § 3, *a*), de la loi-programme du 27 décembre 2004.

L'article 162 de la loi-programme du 23 décembre 2009 permettra dès le 1^{er} janvier 2010 l'introduction des augmentations à chaque diminution de prix à la pompe de ce produit, jusqu'à ce que le montant annuel maximum de 40 EUR soit atteint pour les années 2010 et 2011.

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté a pour but de fixer les conditions selon lesquelles une perception de droit d'accise spécial complémentaire devra s'appliquer aux stocks de produits énergétiques qui ont déjà été mis à la consommation, lors de chaque augmentation du taux du droit d'accise spécial, comme prévu à l'article 420, § 3, *c*), de la loi-programme précitée.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,

le très respectueux

et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre

et Ministre des Finances,

D. REYNDEERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 4228

[C — 2009/03494]

30 DECEMBER 2009. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 420 van de programmawet van 27 december 2004

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

In artikel 420, § 3, *a*) van de programmawet van 27 december 2004, gewijzigd bij artikel 162 van de programmawet van 23 december 2009, wordt het maximumbedrag vastgesteld waarmee het tarief van de bijzondere accijns mag verhogen voor gasolie van de GN-codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49 voor de jaren 2010 en 2011.

Artikel 420, § 3, *b*) van de programmawet van 27 december 2004 bepaalt dat het tarief van de bijzondere accijns zal worden verhoogd vanaf de eerste en bij elke vermindering van de maximumprijs vastgesteld door de programma-overeenkomst betreffende de verkoopprijzen van de aardolieproducten afgesloten tussen de Belgische Staat en de petroleumsector, telkens rekening houdend met het feit dat de verhoging van het tarief van de bijzondere accijns slechts de helft van de verlaging van het maximum van de prijs exclusief BTW van het richtproduct vermeld in de programma-overeenkomst mag bedragen, waarbij de jaarlijkse verhoging het bedrag vastgesteld in artikel 420, § 3, *a*) van de programmawet van 27 december 2004 niet mag overschrijden.

Met het artikel 162 van de programmawet van 23 december 2009 zullen, met ingang van 1 januari 2010, deze verhogingen mogen worden ingevoerd telkens als de pompprijs van dit product daalt, totdat het voorziene jaarlijks maximumbedrag van 40 EUR is bereikt voor de jaren 2010 en 2011.

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen heeft tot doel de voorwaarden vast te leggen binnen dewelke een heffing van de aanvullende bijzondere accijns dient te geschieden op de voorraden energieproducten die al in verbruik werden gesteld, bij elke verhoging van het tarief van de bijzondere accijns zoals bepaald in artikel 420, § 3, *c*) van voormelde programmawet.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van uwe Majesteit,

de zeer eerbiedige

en zeer trouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister

en Minister van Financiën,

D. REYNDEERS